

OVER CULTURE CONNECTION

Inleiding

Stichting Culture Connection brengt artiesten en publiek van verschillende culturen en leefwerelden samen en organiseert activiteiten gericht op artistieke samenwerking, ontmoeting en dialoog. De activiteiten van de stichting begeven zich op het snijvlak van kunst, cultuur en samenleving en vinden inspiratie in de culturele dynamiek van de grootstedelijke omgeving en in actuele maatschappelijke thema's. Culture Connection is gevestigd in Utrecht en heeft sinds haar oprichting in 2007 programma's ontwikkeld als Festival Culturele Karavaan, Festival Sacred Songs, vocaal project *Sacred Songs* de programmaserie *Women's Voices* en de internationale samenwerkingsprogramma's *Arabic Poetry meets Kytopia* en *Arabic Crossroads - Music & Poetry*. Festival Culturele Karavaan en de vocale productie *Sacred Songs* tonen de muzikale dimensie van de religieuze en spirituele diversiteit die de hedendaagse samenleving kenmerkt. De projecten creëren verbindingen die niet vanzelfsprekend tot stand komen. Vanuit de vocale productie *Sacred Songs* in Den Haag is Festival Sacred Songs ontwikkeld. *Arabic Poetry meets Kytopia* en *Arabic Crossroads - Music & Poetry* zijn internationale samenwerkingsprogramma's met grensverleggende podiumkunstenaars uit Noord-Afrika en het Midden-Oosten.

Missie en visie

Culture Connection fungeert als een platform en netwerk voor kunstenaars die bruggen slaan tussen culturen, religies, genres en lifestyles en neemt een regierol op in het initiëren van artistieke ontmoetingen.

- Wij presenteren culturele en informatieve programma's presenteren die de diversiteit aan culturen, religies en leefwerelden in de huidige samenleving weerspiegelen.
- Wij willen bijdragen aan een samenleving waarin alle culturen en sociale groepen zich gerepresenteerd voelen en zich kunnen ontwikkelen.
- Wij willen in de huidige tijdgeest van polarisatie en verharding een tegenwicht bieden met activiteiten die een gevoel van onderlinge verbondenheid creëren.
- Wij willen artiesten en publiek bij elkaar brengen die niet vanzelfsprekend met elkaar in aanraking komen.
- Wij sluiten met onze activiteiten aan bij actuele bewegingen en artistieke trends in Nederland. De diversiteit die de huidige grootstedelijke samenleving kleurt, vormt een onuitputtelijke inspiratiebron voor de culturele activiteiten van Culture Connection.
- Wij willen de artistieke rijkdom tonen die de verscheidenheid aan culturele en religieuze achtergronden met zich meebrengt.

Middelen

Stichting Culture Connection financiert haar projecten en activiteiten met publieksinkomsten en bijdragen van projectpartners, overheden, fondsen, sponsors. De projecten vinden alleen doorgang bij toekenning van de benodigde financiële middelen.

Organisatie

De stichting functioneert met een Raad van Toezicht en een directeur/bestuurder die zorg draagt voor de dagelijkse leiding en de continuïteit van de stichtingsactiviteiten. De programma's komen tot stand met projectteams die speciaal voor een gegeven project worden samengesteld met freelancers, vrijwilligers en zo mogelijk stagiaires.

Unieke expertise

Door alle gerealiseerde programma's beschikt Culture Connection over een schat aan kennis en werkervaring op het gebied van diversiteit en inclusie, talentontwikkeling, dialoog, spirituele cultuuruitingen en internationale culturele samenwerking. Culture Connection heeft een wijdvertakt netwerk op het gebied van *global* en spirituele muziek en podiumkunsten in Nederland en internationaal.



VERSLAG ACTIVITEITEN 2025

De eerste 5 maanden van 2025 stonden in het teken het ontwikkelen van plannen met artiesten en partnerorganisaties, het overleggen met potentiële subsidiënten, het schrijven van projectplannen voor Women's Voices. Vanaf september vonden in Rotterdam de activiteiten van Women's Voices plaats in het kader van het Rotterdamse Jaar van de Vrouw. In november was Culture Connection wederom actief betrokken bij de derde editie van festival Sounds of Us - Free of Slavery in Den Haag. Waar in 2024 de deelname aan het Amsterdamse festival The Spirit niet doorging, hebben we in 2025 een mooi programma in Amsterdam Noord kunnen realiseren in samenwerking met stichting Mama Louise.

WOMEN'S VOICES ROTTERDAM

In het najaar 2026 presenteerde Culture Connection de nieuwe programmaserie **Women's Voices** als onderdeel van het **Rotterdams Jaar van de Vrouw**. Women's Voices biedt een podium aan inspirerende vrouwelijke musici en makers die met lef en verbeeldingskracht hun eigen artistieke pad kiezen. Met hun kunst, visie en idealen dragen zij bij aan een meer sociale en inclusieve wereld. Het programma omvat meet-ups, zangworkshops, educatieve activiteiten en concerten. In het najaar ging de serie van start met zangeres **Ysa Bermejo** en het vrouwenensemble **Ayal**, die gedurende verschillende activiteiten centraal stonden.

Meet-up 'Het Erfgoed van de Vrouw' – 13 september 2025, De Doelen Rotterdam

De serie ging van start met een meet-up georganiseerd in samenwerking met **Netwerk Vrouwen van Rotterdam** en diverse Rotterdamse erfgoedinstellingen, waaronder Stadsarchief Rotterdam, Bibliotheek Rotterdam, Atlas van Stolk, Museum Rotterdam en het Maritiem Museum, Ellae Foundation, WEEF Collective, Femme-X.

Tijdens het dagprogramma presenteerden verschillende erfgoedinstellingen hun perspectieven op het vrouwelijk erfgoed van Rotterdam. Onder meer Stadsarchief Rotterdam, Maritiem Museum, Atlas van Stolk, Museum Rotterdam, Bibliotheek Rotterdam, Earthing Roots, Zer10, Ampfeminine, Onnie en Arnold van de Water van het Katoenhuis deelden verhalen, onderzoeksresultaten en bijzondere vondsten.



Het avondprogramma combineerde muziek, kunst en gesprekken. Presentator **Eloah Udenhout** leidde het publiek vervolgens met flair en humor door de verschillende onderdelen van de avond. Muzikant Khorshid Dadbeh opende de avond met een betoverende improvisatie op de tanbour en tar. Culture Connection-directeur **Jeanneke den Boer** introduceerde de programmaserie Women's Voices rond vrouwelijke makers, zoals Khorshid Dadbeh en Rajae el Mouhandiz, die in hun werk cultureel erfgoed opnieuw interpreteren en vertalen naar hedendaagse kunstvormen.

Kunstenares **Rajae el Mouhandiz** presenteerde een voorproefje van haar tentoonstelling *Art She Crafted* (2026), een internationaal overzicht van vierduizend jaar kunst door vrouwen. Daarna vond een muzikale pubquiz plaats rond Rotterdamse vrouwelijke muzikanten en werkte Lieve van het WEEF-collective live aan een artistiek tapijt van gerecyclede materialen als een krachtig statement tegen de snelle consumptiemaatschappij.

Deze verstilde activiteit vormde een mooie overgang naar de afsluitende set van **Khorshid Dadbeh**. Zij sloot de avond af met een meditatieve improvisatie op de tar. De diepe, resonerende klanken van dit eeuwenoude Iraanse snaarinstrument creëerden een moment van rust en bezinning – een passende afronding van een dag vol indrukken, nieuwe inzichten en inspiratie.



- **Femme-X talkshow:** [Femme-X Talkshow: het erfgoed dat ons maakt | FEMME-X THE TALKSHOW | Afl. 4](#)
- **Agenda Rotterdamse Jaar van de Vrouw:** [Dubbele MEETUP - Het ERFGOED van de Vrouw - het Rotterdamse Jaar van de Vrouw](#)
- **Aftermovie meet-up Erfgoed van de Vrouw:** <https://youtu.be/VNf3wewxsx4>
- **Agenda De Doelen:** [Het ERFGOED van de vrouw | Rotterdamse Jaar van de Vrouw | De Doelen](#)
- <https://omdrotterdam.nl/activiteiten/erfgoedfestival/>

Repetitie + fotoshoot Ensemble Ayal - 26 september 2025, WMDC Rotterdam

Ter voorbereiding op het *Women's Voices* concert op 30 oktober repeteerde het Ayal Ensemble meerdere keren in het World Music and Dance Centre (WMDC). Culture Connection was er op 26 september bij aanwezig, samen met fotografe Tessa Veldhorst, voor een officiële fotoshoot en het op beeld vastleggen van de repetitie.



Het historische WMDC-gebouw, met zijn karakteristieke trappenhuis en draaideur, vormde een perfect decor voor de fotoshoot. Daarnaast kregen de musici de gelegenheid individuele portretten te laten maken. De instrumenten speelden een prominente rol: hun klanken vulden de gangen rond het trappenhuis en kwamen tijdens de repetitie volledig tot hun recht.

Het was een inspirerende dag, waarin Culture Connection en de musici waardevol promotiemateriaal hebben kunnen ontwikkelen.

- **Culture Connection nieuwsbrief:** [Warming up voor Women's Voices-concert 30 oktober in Grounds – Culture Connection](#)
- **Foto reportage:** <https://www.flickr.com/photos/culturelekaravaanfotos/albums/72177720329550313/>

Workshops 'Zingen vanuit je hart' door Ysa Bermejo – oktober 2025 diverse locaties

Gedurende oktober gaf zangeres en zangdocent **Ysa Bermejo** een reeks zangworkshops bij vrouwengroepen in Delfshaven en het Oude Westen. Tegelijk nodigde zij de deelnemers uit voor haar Women's Voices-concert op 30 oktober in Grounds.

De workshops vonden plaats op verschillende locaties, waaronder de Siljaboat (opvanglocatie voor statushouders), Lab Grounds, Krachtvrouwen Oude Westen, Bellyssima Dansschool en de vluchtelingen opvangboot in Parkhaven. De groepen verschilden in grootte en samenstelling en in totaal namen tientallen vrouwen deel aan de workshops. De deelnemers hadden uiteenlopende culturele en religieuze achtergronden en spraken verschillende talen. Met haar open en energieke benadering wist Ysa een sfeer van vertrouwen en plezier te creëren.



Door middel van ademhalings- en stemoefeningen en het samen zingen van eenvoudige liederen ontstond een veilige en laagdrempelige setting waarin vrouwen hun stem konden ontdekken en delen. Lieder zoals *This Little Light of Mine* en *Melimba* brachten een sfeer van hoop, verbondenheid en energie. Bij alle workshops ontstonden na afloop spontane zang- en dansmomenten.



Impact van de workshops

Het zingen en bewegen op muziek bracht een sterk gevoel van saamhorigheid tussen de vrouwen. Het was mooi om te zien hoe het zingen vrouwen met uiteenlopende achtergronden op zo natuurlijke wijze samenbrengt en, misschien wel het belangrijkste: een glimlach brengt op zoveel gezichten. Muziek fungeerde als een universele taal die culturele en taalkundige verschillen overbrugde.

De workshops stimuleerden zelfvertrouwen, creativiteit en onderlinge solidariteit. Deelnemers durfden uit hun comfortzone te stappen en ontdekten nieuwe vormen om zichzelf te uiten. Er kwam veel spanning en emotie los bij de workshops, wat Amina van Krachtvrouwen 'helend' noemde en Batoul van st. Mano een 'welkome ontlading'. Verschillende deelnemers meldten zich aan voor het internationale koor van Ysa Bermejo om hun muzikale ontwikkeling voort te zetten. Daarnaast versterkten de workshops het netwerk tussen lokale partners, waaronder Lab Grounds, Stichting Mano, Krachtvrouwen Oude Westen en Bellyssima Dansschool.



- **Zangworkshop LAB Grounds 11 okt met aankondiging dubbelconcert 30 okt:** [OPEN Rotterdam / Wijkpaleis in Delfshaven viert 10-jarig jubileum op feestelijke wijze | OUDE WESTEN TV | Aflv. 443](#)
- **Culture Connection nieuwsbrief:** [Workshop 'Zingen vanuit je hart' – doe je mee? – Culture Connection](#)
- **Culture Connection nieuwsbrief:** <https://www.culture-connection.org/zingen-vanuit-je-hart-workshops-met-ysa-bermejo/>
- **Grounds aankondiging:** <https://www.grounds.nu/grounds-events/zangworkshop-isabel-bermejo/>
- **WOW Rotterdam aankondiging workshops:** <https://wow-rotterdam.nl/berichten/zingen-vanuit-je-hart-workshop-door-ysa-bermejo>

Projectweek 'Intersection of Gender' – 27–30 oktober WMDC

Partners: Codarts, Erasmus University, Rotterdam Arts & Science Lab

In samenwerking met Codarts Global Musics werd een projectweek voor studenten georganiseerd rond het thema gender in muziek. Studenten onderzochten de positie van vrouwelijke musici in verschillende culturen en reflecteerden op thema's als artistieke autonomie, representatie en economische zelfstandigheid.

Gastdocenten waren onder meer cultuursocioloog **Julian Schaap** (Erasmus Universiteit), sopraan **Valeria Mignaco**, ud-speler **Jawa Manla** en theatermaker **Anthony Hüseyin**. Studenten onderzochten de rol en betekenis van vrouwelijke musici uit hun eigen herkomstlanden en ontmoetten gedurende de week inspirerende rolmodellen. Het hoogtepunt was de afsluitende concertavond met **Ysa Bermejo** en het **vrouwenensemble Ayal** onder leiding van **Emine Tokail**.



Women's Voices dubbelconcert – 30 oktober 2025, Grounds

Op donderdag 30 oktober vond het Women's Voices dubbelconcert plaats van Ysa Bermejo en het Ayal Ensemble — een groot succes. De zaal zat vol met enthousiast publiek, waaronder studenten van Codarts Global Musics en vele vrouwen die in oktober de zangworkshops van Ysa volgden, o.a. van de Silja- en Parkhavenboot.



Ysa Bermejo gaf een indrukwekkend optreden. Ze betrok het publiek in vertrouwelijke interacties en deelde verhalen bij haar nummers, die een inkijk gaven in haar leven als muzikant, zangdocent, moeder en verteller van vrouwenverhalen. Begeleid door **Michalis Michailidis** op akoestische gitaar bracht Ysa een akoestische versie van haar nieuwe album *Gabriela*, opgedragen aan haar dochter. De teksten waren ontroerend en vol bemoediging; de muziek energiek en ritmisch.

Na de pauze was het de beurt aan het **Ayal Ensemble**, een uniek, volledig vrouwelijk collectief van zes multi-instrumentalisten. Zij brachten een rijk en gevarieerd repertoire met muzikale invloeden uit Perzië, Turkije, de Arabische wereld, Azerbeidzjan en Oost-Europa. De combinatie van muzikale professionaliteit en een open en onbevangen sfeer die de muzikanten uitstraalden tijdens het samenspielen maakte diepe indruk. Het publiek klapte mee; aan het einde werd er gedanst.



Naderhand was de bar open voor een welkom 'natafelen', met achtergrondmuziek van nóg meer vrouwenstemmen, zoals die van Fairuz, Maria Dolores Pradera en Liraz. Tijdens de pauze konden bezoekers genieten van een drankje en heerlijke hapjes van de Braziliaanse cateraar Delicias da Nilk.

- **Nieuwsbericht 3voor1 VPRO:** <https://3voor12.vpro.nl/lokaal/rotterdam/update~88ce87f3-be25-4af8-8738-8c61b46c73af~women-s-voices-in-grounds~.html>
- **Culture Connection aftermovie:** [Aftermovie Women's Voices Concert: Ysa Bermejo + Ayal Ensemble, 30 October 2025, Grounds Rotterdam](#)
- **Fotoreportage Schaapjesfabriek:** <https://flic.kr/s/aHBqjCzYwG>
- **Culture Connection nieuwsbrief:** [Eerste Women's Voices concert met Ysa Bermejo en Ayal Ensemble groot succes – Culture Connection](#)
- **Havenloods item:** [Women's Voices, muzikale ode aan de kracht van vrouwen in Grounds - Adverteren Rotterdam | De Havenloods | Krant en Online](#)
- **Uitagenda item:** [Women's Voices zet vrouwelijke podiumkunstenaars in de spotlight - Uitagenda Rotterdam](#)
- **WOW Rotterdam aankondiging dubbelconcert:** <https://wow-rotterdam.nl/berichten/van-workshops-naar-concert-ysa-bermejo-en-ensemble-ayal>

Thema Gender, Women & Music in onderwijs van Codarts Global Musics – nov.–december

In het tweede studieblok (november en december) van de opleiding Global Musics aan Codarts Rotterdam stond het thema *gender, vrouwen en muziek* centraal. Studenten verdiepten zich in dit onderwerp via een reeks colleges en workshops, verzorgd door Valeria Mignaco, Ilian Vieira, Claire Tio, Juliano Abramovay, Alan Palacios, Rafael Pereira Lima en Carolina Varassi Pega.

Festivaloptredens in Rotterdam en Amsterdam

In november was Women's Voices vertegenwoordigd op twee festivals. Tijdens **Festival Dorpsplein** in Rotterdam trad **Ysa Bermejo** op met de band Radio Palmera voor een gemengd publiek, waaronder vrouwen die eerder aan de workshops hadden deelgenomen.

Daarnaast vond tijdens **Spirit of Amsterdam** in Amsterdam-Noord een meezingconcert plaats met zangeres Maryana Golovchenko. Zij introduceerde het publiek in traditionele Oekraïense vrouwenliederen en nodigde bezoekers uit om samen te zingen. Het programma werd gecombineerd met een buurtbrunch en optredens van lokale musici.

Festival Dorpsplein Ysa Bermejo & Radio Palmera – 23 november Rotterdam

Tijdens het festival Dorpsplein vlakbij de AZC-opvangboot Silja werd Women's Voices wederom vertegenwoordigd door zangeres Ysa Bermejo op, dit keer bracht ze warmbloedige Latin muziek met Radio Palmera. Ondanks de barre weersomstandigheden wist zij een aanstekelijk optreden neer te zetten voor een gemengd publiek, waarin opvallend veel vrouwen en kinderen aanwezig waren. Daaronder bevonden zich ook vrouwen die eerder aan haar workshops hadden deelgenomen.

Ysa: "Ondanks de kou was er een grote groep vluchtelingen komen kijken naar ons optreden—een enthousiaste groep die meteen reageerde en danste op onze muziek. Het heeft een vriezende namiddag omgetoverd tot een warm moment. Zien hoe de mensen genoten, raakte mij."



Spirit of Amsterdam met Maryana Golovchenko - 30 november APGEN Amsterdam-Noord

Op zondag 30 november vond in de ApGen in Amsterdam-Noord een culturele buurtbrunch plaats in het kader van festival Spirit of Amsterdam. Organisator was stichting Mama Louise. De bijeenkomst bracht bewoners, culturele ondernemers en muzikanten samen in een programma waarin kunst, gemeenschap en ontmoeting centraal stonden. Het programma opende met een gedicht van Anna Rottier, gevolgd door een sessie stembevrijding door theatermaker Céline Hoex. Hierdoor was het publiek vocaal al opgewarmd voordat Maryana Golovchenko het podium betrad.



Maryana Golovchenko liet het publiek in het kader van *Women's Voices* kennismaken met eeuwenoude Oekraïense rituele vrouwenliederen. Rituele songs die al generaties lang mondeling worden doorgegeven. Ze nodigde aanwezigen uit om mee te zingen met een lied over het afweren van negatieve invloeden van buitenaf—een taak die in de Oekraïense traditie vaak door vrouwen werd gedragen, in een cultuur met matriarchale wortels. Haar optreden vormde een sterk en verbindend moment en leidde het publiek met een positieve energie de pauze in.



Na de pauze volgden een meditatie onder begeleiding van klankschalen door **Sabu Paudel** die een aangename ontspanning teweegbracht. Sabu is verbonden aan de [Nepal Music Foundation](#) en deelt haar kennis vanuit een eeuwenoude traditie waarin klank, energie en ritueel samengaan. Het **koor van ApGen Noord** zong liederen over liefde en troost, begeleid door het orgel in de kerkzaal. Aansluitend werd er gezamenlijk gezongen, onder andere liederen die in co-creatie met de buurt zijn ontwikkeld. De muzikale begeleiding was in handen van **Michael Vatcher, Erik van Woudenberg en Danny Dumas**. Tussen de programmadelen door vonden waardevolle ontmoetingen en gesprekken plaats.



De driegangen WereldBrunch werd verzorgd door **MultiCocina van Stichting Cleopatra**, onder leiding van **Abier Mahmoud**. Mahmoud, al meer dan dertig jaar een actieve in Amsterdam-Noord, bereidde samen met een collectief van achttien vrouwen uit evenzoveel wereldkeukens een smakvolle en gastvrije maaltijd.



Programmaoverzicht met bezoekersaantallen

Datum	Locatie en partners	Activiteit	Aantal bezoekers/ deelnemers
13 september Middag	De Doelen R'dam Netwerk Vrouwen van Rotterdam	Meet-up Rotterdams Jaar van de Vrouw: Erfgoed van de Vrouw met Rotterdamse erfgoedorganisaties	100
13 september Avond	De Doelen R'dam Netwerk Vrouwen van Rotterdam	Meet-up Rotterdams Jaar van de Vrouw: Erfgoed van de Vrouw met Rajae el Mouhandiz en Khorshid Dadbeh	80
1 oktober	Siljaboot, Rotterdam i.s.m. Mano	Ysa Bermejo - workshops <i>Zingen vanuit je hart</i>	30
8 oktober	Siljaboot, Rotterdam i.s.m. Mano	Ysa Bermejo - workshops <i>Zingen vanuit je hart</i>	50
11 oktober	LAB Grounds, Rotterdam	Ysa Bermejo - workshops <i>Zingen vanuit je hart</i>	15
16 oktober	Krachtvrouwen Oude Westen, Rotterdam	Ysa Bermejo - workshops <i>Zingen vanuit je hart</i>	20
18 oktober	LAB Grounds Bellyssima Buikdansschool,	Ysa Bermejo - workshops <i>Zingen vanuit je hart</i>	20
22 oktober	Parkhavenboot, Rdam i.s.m. Mano	Ysa Bermejo - workshops <i>Zingen vanuit je hart</i>	20
26-30 oktober	Grounds / WMDC Rotterdam i.s.m. Codarts Global Musics	Codarts studenten Global Musics Projectweek 'Intersection of Gender' met presentaties, workshops, concerten <i>Zie blokjes hieronder</i>	
28 oktober	Grounds / WMDC Rotterdam i.s.m. Codarts Global Musics	Valeria Mignaco – afkomstig uit Argentinië, oefening in zang/stemtechniek	20
28 oktober	Grounds / WMDC Rotterdam i.s.m. Codarts Global Musics	Women of Brazil – discussie en lezing over Braziliaanse vrouwen in de muziek, en hun migratie naar Europa	40
28 oktober	Grounds / WMDC Rotterdam i.s.m. Codarts Global Musics	Women of the Silk Road – workshop van Jawa Manla ('oud) over de rol van vrouwen in de muziek van West-Azië	20
30 oktober	Grounds / WMDC Rotterdam i.s.m. Codarts Global Musics	Todays Voices – een paneldiscussie met studenten van Codarts over gender en vrouw zijn in de muziekwereld	45
30 oktober	Podium Grounds, Rotterdam	Ysa Bermejo & Ayal Ensemble – Dubbelconcert <i>Women's Voices</i> Met introductie door Jeanneke den Boer	150
23 november	Dorpsplein festival Rotterdam	Ysa Bermejo + Radio Palmera Optreden <i>Women's Voices</i>	200
30 november	Spirit of Amsterdam, Apgen, Mama Louise Amsterdam Noord	Wereldse buurtbrunch met Maryana Golovchenko , Interactief concert <i>rituele Oekraïense liederen voor kracht en vrijheid</i>	70

Promotiemateriaal Women's Voices concert 30 oktober 2025



Doelstellingen Women's Voices en boodschap van hoop

Het *Women's Voices*-programma bracht in september, oktober en november vrouwen van diverse leeftijden, talen, culturen en achtergronden (opleiding, sociaaleconomische positie, etc.) samen. Workshops en concerten creëerden ruimte voor expressie, beweging, ontmoeting en het delen van persoonlijke verhalen. De activiteiten waren vrolijk en ontroerend, en droegen bij aan het versterken van de maatschappelijke positie van vrouwen. Muziek fungeerde als brug tussen gemeenschappen en als bron van hoop, heling en empowerment.

Partners en subsidiënten

Women's Voices 2025 kwam tot stand tot stand in samenwerking met Grounds, Codarts Global Musics, Netwerk Vrouwen van Rotterdam, st. Mano, Cultuur Concreet, Rotterdams Volkstheater, st. Mama Louise, The Spirit of Amsterdam e.a. Met dank aan Gemeente Rotterdam, Cultuurfonds, Elise Mathilde Fonds, Neyenburgh Fonds, Stichting Van Beek-Donner en Deltaport Donatiefonds.

Media-aandacht

13 sept

- **Aftermovie meet-up Erfgoed van de Vrouw:** <https://youtu.be/VNf3wewxsx4>
- **Femme-X talkshow:** [Femme-X Talkshow: het erfgoed dat ons maakt | FEMME-X THE TALKSHOW | Afl. 4](#)
- **Agenda Rotterdamse Jaar van de Vrouw:** [Dubbele MEETUP - Het ERFGOED van de Vrouw - het Rotterdamse Jaar van de Vrouw](#)
- **Agenda De Doelen:** [Het ERFGOED van de vrouw | Rotterdamse Jaar van de Vrouw | De Doelen](#)

11 okt

- **Ysa's zangworkshop LAB Grounds 11 okt met aankondiging dubbelconcert 30 okt:** Het Wijkpaleis in Delfshaven viert 10-jarig jubileum op feestelijke wijze - OPEN Rotterdam / Wijkpaleis in Delfshaven viert 10-jarig jubileum op feestelijke wijze | OUDE WESTEN TV | Aflv. 443

16,18,22 okt

- **Grounds aankondiging:** <https://www.grounds.nu/grounds-events/zangworkshop-isabel-bermejo/>
- **WOW Rotterdam aankondiging workshops:** <https://wow-rotterdam.nl/berichten/zingen-vanuit-je-hart-workshop-door-ysa-bermejo>

30 okt

- **Aankondiging ALL Events:** Women's Voices: Ysa Bermejo + Ayal Ensemble, Pieter de Hoochweg 125, 3024 BG Rotterdam, Netherlands, 30 October 2025 | AllEvents
- **Nieuwsbericht 3voor1 VPRO:** <https://3voor12.vpro.nl/lokaal/rotterdam/update~88ce87f3-be25-4af8-8738-8c61b46c73af~women-s-voices-in-grounds~.html>
- **Dubbelconcert 30 okt:** Vrouwelijke artiesten staan centraal tijdens muzikale avond in Grounds | OUDE WESTEN TV | Afl. 466
- **Culture Connection aftermovie:** Aftermovie Women's Voices Concert: Ysa Bermejo + Ayal Ensemble, 30 October 2025, Grounds Rotterdam
- **Havenloods item:** Women's Voices, muzikale ode aan de kracht van vrouwen in Grounds - Adverteren Rotterdam | De Havenloods | Krant en Online
- **Uitagenda item:** Women's Voices zet vrouwelijke podiumkunstenaars in de spotlight - Uitagenda Rotterdam
- **WOW Rotterdam aankondiging dubbelconcert:** <https://wow-rotterdam.nl/berichten/van-workshops-naar-concert-ysa-bermejo-en-ensemble-ayal>

23 november

- **Volkstheater programma:** Dorpsplein Marconistraat – Volkstheater

FESTIVAL SOUNDS OF US 2025

Ook in 2025 was Culture Connection partner bij Festival Sounds of Us dat van 21 november tot en met 29 november plaatsvond in Den Haag. Op diverse locaties in de stad konden bezoekers kennismaken met kunst en cultuur uit de Afrikaanse diaspora. Met muziek, dans, literatuur, spoken word en film vertelden artiesten en makers met Afrikaanse roots hun verhaal over kolonialisme en slavernij, veerkracht, vrijheid en culturele identiteit. Het programma van deze editie was prachtig: verdiepend, intens en meeslepend.



Meespeelconcert Afro-ritmes - 21 november in het Stads klooster Den Haag

De festivalopening vond plaats in het Stads klooster bij het Straatpastoraat Den Haag. Drummers **Armando Samuel, Amin Daci en Alen Inecia** namen het publiek mee in de hartslag van de Afrikaanse diaspora. Met kawina uit Suriname, gnawa uit Marokko en tambú uit Curaçao brachten zij een mix van ritmes die het publiek direct in beweging bracht. Zo'n zestig aanwezigen zongen, speelden en dansten enthousiast mee. Verzoeknummers – waaronder *Aicha* – en een spontaan blues optreden maakten de avond compleet. Het werd een zinderende start van het festival!

Kawina-workshop - 26 november in De Vaillant Den Haag

Tijdens een lunchworkshop liet meesterdrummer **Armando Samuel** ongeveer veertig bezoekers kennismaken met de ritmes en zang van de Afro-Surinaamse kawina. Hij vertelde over de oorsprong van deze muziekstijl en leerde de deelnemers zingen in de kawina-traditie. Ook konden bezoekers zelf ritmes spelen op diverse percussie-instrumenten. Enkele deelnemers hadden zelfs eigen instrumenten meegenomen, waaronder een darabukka.

Films van jonge makers uit Aruba en Curaçao - 26 november in Filmhuis Den Haag

Filmhuis Den Haag presenteerde films van twee jonge makers uit Aruba en uit Curaçao. In *Hobi* vertelt **Garcia Gonzalez** het verhaal van een charmante prater die tijdens zijn 'papadag' geconfronteerd wordt met zijn eigen grenzen. Heimwee naar Aruba leidt tot een ingrijpende beslissing met grote gevolgen voor zijn gezin. In *Sunny* schetst **Gruber** het verhaal van een talentvolle gitarist die droomt van een toekomst in Nederland. Wanneer hij zijn geliefde gitaar verkoopt, duikt het instrument onverwacht opnieuw op – een poëtisch teken dat sommige herinneringen zich niet zomaar laten verdringen.

28 & 29 november — Festivalweekend in Theater De Vaillant

Theater De Vaillant bood op 28 en 29 november een veelzijdig cultureel en informatief programma. De foyer veranderde gedurende het weekend in een kleurrijke markt met boeken, kunst, lifestyleproducten en culinaire specialiteiten uit Suriname, de Caraïben en West-Afrika.

Lokale ondernemers presenteerden producten variërend van boeken, kleding en sieraden tot coaching gericht op intergenerationele verwerking van het slavernijverleden. Onder de deelnemers waren onder meer **ByAureliana**, **Madi Africa Fairtrade**, **Kifahari**, **Jourdain Catering**, **Gro'Minx Essentials**, **Briya Coaching**, **Namu Designs**, **Bookish Plaza** en **LM Publishers**.



Geworteld in Afrika ft. Nyarko, Sherr, Nicchelle Buyne & Yaël Campbell – 28 november

Het Haagse woordkunstplatform Ik Spreek bracht tijdens *Sounds of Us* jonge makers met roots in Congo, Ghana, Curaçao, Bonaire en Suriname samen. Met spoken word, rap en muziek vertelden zij persoonlijke en krachtige verhalen over afkomst, identiteit en het vinden van een plek tussen verschillende werelden.

Host Glodi, medeoprichter van Ik Spreek, opende de avond met spoken word over zijn Congolese achtergrond en het belang van een stem voor de Afrikaanse diaspora. In de zaal waren onder andere Den Haag FM, FunX en het Haags Hiphophuis vertegenwoordigd.



Nicchelle Buyme deelde een persoonlijke zoektocht naar haar wortels, met een eerbetoon aan haar Afro-Surinaamse oma. Ze contrasteerde beelden van een warme nacht in Suriname – met de geuren van palmbomen en het geluid van pijlgifkikkers – met de koude realiteit van een havenkade vol krakende hijskranen.

Sherr bracht scherpe raps over het leven in de grote stad, discriminatie en etnisch profileren – en over wat het met je doet wanneer je structureel niet als gelijkwaardig wordt behandeld.

Yaël Campbell creëerde een intieme sfeer met een bijzondere bezetting van harp en contrabas. De hoofdact van de avond was **Nyarko**, een Haagse zangeres met Ghanese roots en een van de veelbelovende stemmen in de Nederlandse muziekscene. Zij sloot de avond af met een energieke mix van afro-invloeden, aanstekelijke beats en teksten waarin zij moeiteloos schakelde tussen Nederlands, Engels en het Ghanese Twi. Voor Nyarko was dit optreden extra bijzonder omdat zij voor het eerst met een volledige band optrad. Naast haar vaste soundmixer en MC werd zij begeleid door backing vocals, drums, basgitaar en gitaar. De muzikanten verweefden stijlen als highlife, soukous en funk tot een dynamisch geheel. Het publiek reageerde enthousiast en danste vanaf de eerste noten mee.



Bonaire en zijn koloniale zoutgeschiedenis - 29 november

De Dutch Caribbean Book Club en OCAN organiseerden een literair-cultureel programma over de koloniale zoutgeschiedenis van Bonaire, gebaseerd op het boek *Bonaire: een koloniale zoutgeschiedenis* van Boi Antoin en Cees Luckhardt.



Onder leiding van host Nathaly Mercera vertelden de auteurs over de zware omstandigheden waaronder tot slaaf gemaakt in de zoutpannen moesten werken. Er was volop ruimte voor publiek om vragen te stellen en eigen familiegeschiedenissen te delen. De verhalen maakten duidelijk hoe diep deze geschiedenis nog altijd doorwerkt. **Francis Rosaria**, schrijver en regisseur, presenteerde zijn nieuwe film *Salg'é (Salu di Boneiru)*, een muzikale reis door de geschiedenis van Bonaire. Daarnaast droegen de jonge spoken word-artiesten Churmer Bomba (Bonaire) en Rienaysa Lamp-Antonia (Curaçao) teksten voor, geïnspireerd op het boek *Esaki ta nos: hobennan di Bonaire, pa Boneiru* ("Dit zijn wij: jongeren van en voor Bonaire"). Na afloop verzorgde het tienkoppige ensemble **TRIBU**, met jonge musici afkomstig van de ABC-eilanden, een energiek optreden in de foyer met afro-Caribische stijlen zoals seú, simadan en tambú.



Roël Calister Ensemble: The Work of Songs - 29 november

Percussionist en storyteller Roël Calister – bekend van onder meer Kuenta, Drumdrumdrum en zijn samenwerkingen met zijn zus Izaline – presenteerde de voorstelling *The Work of Songs*.

De voorstelling staat in het teken van veerkracht en verbondenheid in tijden van onderdrukking en verzet. Calister liet zich inspireren door werkliederen die tot slaaf gemaakt zongen: liederen die hoop gaven, emoties droegen en soms in codetaal boodschappen doorgaven.

Samen met topmuzikanten uit de internationale latin-scene, woonachtig in Nederland, verweefde hij dit erfgoed met Afro-Curaçaose muziekstijlen zoals tambú en seú. Met verhalen, krachtige ritmes en sprankelende arrangementen nam hij het publiek mee in een muzikale reis langs geschiedenis, identiteit en verbondenheid.



Samenwerking en partners

Sounds of Us is een initiatief van Theater De Vaillant en Haagse Verbindende Initiatieven, in samenwerking met Dutch Caribbean Book Club, OCAN, Culture Connection, Ik Spreek, Filmhuis Den Haag, Straatpastoraat/Vincentiusvereniging Den Haag en vele andere partners. Het festival werd mede mogelijk gemaakt door ondersteuning van de gemeente Den Haag, Fonds 1818, het Cultuurfonds en het VSB-fonds. Het festivalconcept en programma werden ontwikkeld door Jeanneke den Boer (DB Consult) in samenwerking met alle partners.

Bekijk het uitgebreide verslag van *Sounds of Us* [hier](#) !

INTERNE ORGANISATIE

Raad van Toezicht en bestuur

Culture Connection is een flexibele, hands-on organisatie toegesneden op het werken in een diverse samenleving en internationale omgeving. De Raad van Toezicht bestaat uit professionals met bestuurlijke-, management-, financiële- en juridische expertise en met affiniteit met kunst en cultuur en maatschappelijke thema's. In 2025 bestond de Raad van Toezicht uit Susanne Burri (voorzitter), Hoi Ming Mak (penningmeester), Mohammed Saadouni en Willemijn in 't Veld (secretaris).

Bestuurder/directeur Jeanneke den Boer van DB Consult is verantwoordelijk voor de dagelijkse leiding en draagt zorg voor de continuïteit van de activiteiten en voor de werving van financiële middelen. Voor de uitvoering en promotie van de activiteiten stelt zij iedere keer een projectteam samen met freelancers, stagiaires en vrijwilligers.

Team 2025

Het team bestond in 2025 uit Jeanneke den Boer (projectleiding), Maas van Stigt (productie/promotie), Kasia Szwed (programma-assistentie), Leonie Wening (marketing), Joris Hupkens (social media), Ausra Listavičiūtė (Rotterdam coördinatie), Serap Ermis (videografie), Tessa Veldhorst (fotografie).

Inspiratiebijeenkomsten

Vanaf het begin in 2008 hebben diverse freelancers, vrijwilligers en stagiaires hun diensten verleend aan Culture Connection: professionals die op verschillende terreinen werkzaam zijn in het culturele veld. De onderlinge samenwerking is altijd bijzonder plezierig en stimulerend. Vanaf 2013 organiseert Culture Connection inspiratiebijeenkomsten voor de pool trouwe freelancers. Tijdens deze bijeenkomsten wisselen aanwezigen uit over hun werkzaamheden, expertise en plannen. Culture Connection legt eigen nieuwe projecten voor, waarop iedereen feedback geeft. In 2025 organiseerden we vier meetings.

FINANCIËN

Toelichting financiën 2025

Stichting Culture Connection heeft geen doorlopende subsidierelatie met een overheid. De activiteiten van de stichting worden bekostigd met projectsubsidies en partnerbijdragen.

In 2025 waren er projectinkomsten voor Women's Voices Rotterdam vanuit gemeentelijke subsidie, bijdragen van fondsen en van samenwerkingspartners en vanuit publieksinkomsten.

De financiële handling van Festival Sounds of Us loopt via stichting De Vaillant in Den Haag. Jeanneke den Boer verzorgde het festivalconcept, de programma-ontwikkeling, relatiebeheer in opdracht van De Vaillant.

Doorlopende stichtingskosten en -werkzaamheden

Naast de projectkosten zijn er jaarlijks terugkerende uitgaven zoals vergaderkosten Raad van Toezicht, kosten accountant en website etc.

Doorlopende stichtingswerkzaamheden zijn onder andere het schrijven van inhoudelijke en financiële jaarverslagen en werkplannen, voorbereidend werk voor projecten waaronder research, co-creatie met partners en projectplannen schrijven; fondsenwerving; relatiebeheer en overall promotie voor de stichting. Deze 'onderhouds'- en ontwikkelwerkzaamheden worden doorgaans voorgeschoten/bekostigd door dB Consult. Culture Connection voert deze research-, ontwikkel- en voorbereidingskosten op in projectbegrotingen en laat in het dekkingsplan zien, welk percentage ervan een eigen investering is.

In het kader van de Fair Practice Code wordt het aantal uren eigen investering door de directeur/bestuurder nauwlettend in de gaten gehouden. De Raad van Toezicht streeft ernaar dat dit soort kosten geleidelijk gedekt kunnen worden uit stichtingsinkomsten.